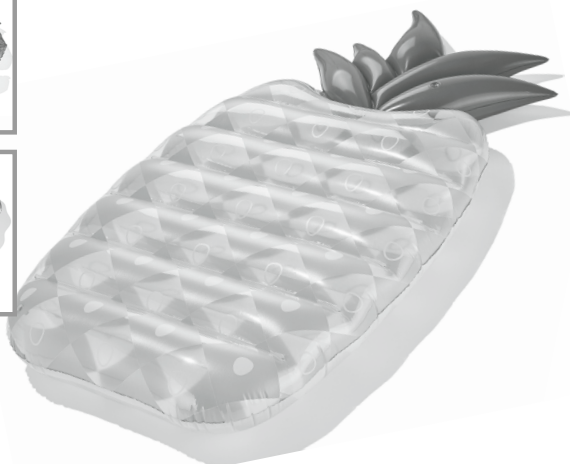
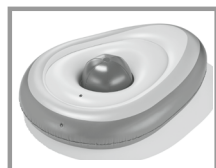
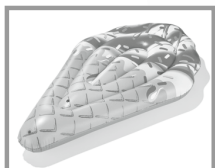
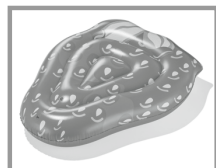
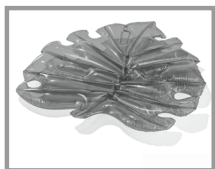
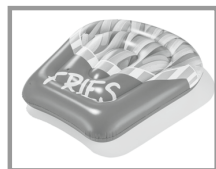




INFLATABLE PINEAPPLE/INFLATABLE FRIES/INFLATABLE LEAF/INFLATABLE STRAWBERRY/INFLATABLE ICE CREAM CONE/INFLATABLE AVOCADO

(GB) (IE) (NI)

**INFLATABLE PINEAPPLE/INFLATABLE FRIES/
INFLATABLE LEAF/INFLATABLE STRAWBERRY/
INFLATABLE ICE CREAM CONE/INFLATABLE
AVOCADO**

Operation and safety notes

(FR) (BE)

**MATELAS GONFLABLE « ANANAS » /
MATELAS GONFLABLE « FRITES » /
MATELAS GONFLABLE « FEUILLE » /
MATELAS GONFLABLE « FRAISE » /
MATELAS GONFLABLE « CORNET DE GLACE » /
MATELAS GONFLABLE « AVOCAT »**

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(DE) (AT) (CH)

**ANANAS-LUFTMATRATZE/POMMES-FRITES-
LUFTMATRATZE/BLATT-LUFTMATRATZE/
ERDBEER-LUFTMATRATZE/EISWAFFEL-
LUFTMATRATZE/AVOCADO-LUFTMATRATZE**

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(DK)

**ANANAS LUFTMADRAS / POMFRITTER
LUFTMADRAS / BLAD LUFTMADRAS /
JORDBÆR LUFTMADRAS / ISWAFFEL
LUFTMADRAS / AVOCADO LUFTMADRAS**

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

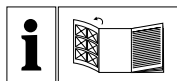
(NL) (BE)

**ANANAS LUCHTBED / PATATES-FRITES-
LUCHTBED / BLAD-LUCHTBED / AARDBEI
LUCHTBED / IJSWAFFEL LUCHTBED /
AVOCADO LUCHTBED**

Bedienings- en veiligheidsinstructies

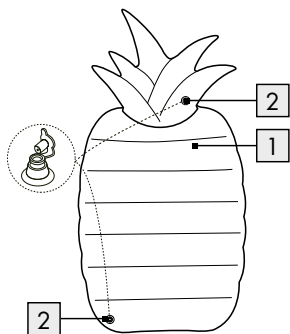
IAN 385215_2107

(GB) (BE) (NL)

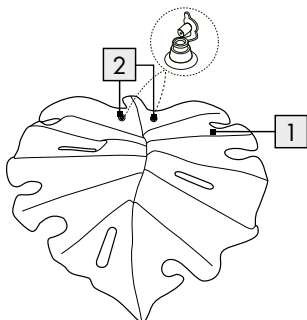


GB/IE/NL	Operation and safety notes	Page	5
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	12
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	19
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	27
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	35

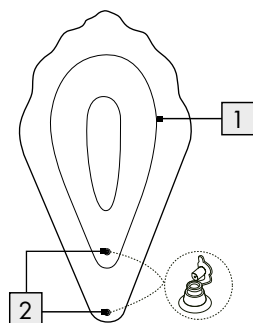
HG07914A



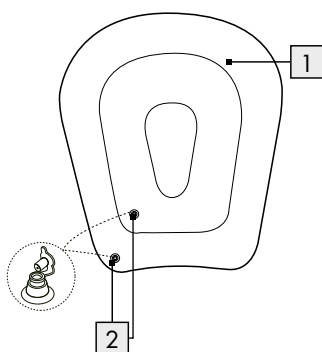
HG07914C



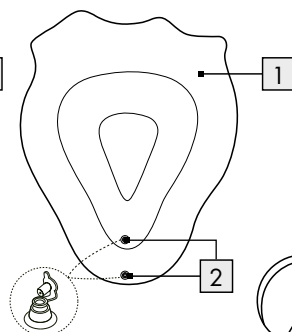
HG07914E



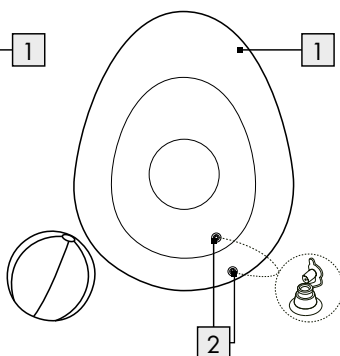
HG07914B



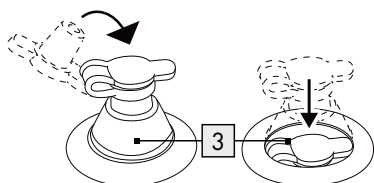
HG07914D



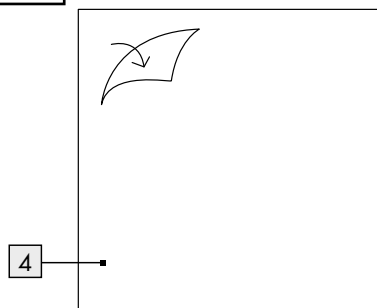
HG07914F



A



B



List of pictograms used Page 6

Introduction Page 6

 Intended use Page 6

 Description of parts Page 6

 Technical data Page 6

 Scope of delivery Page 7

Safety advice Page 7

Inflatable ball Page 8

 Intended use Page 8

 Safety instructions Page 8

Pictograms Page 8

Operation Page 10

 Letting in air Page 10

 Letting air out Page 10

Cleaning and care Page 10

 Storage instruction Page 10

 Repairing the product Page 10

Disposal Page 11

Warranty Page 11

 Warranty claim procedure Page 11

 Service Page 11

List of pictograms used



CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.

Inflatable Pineapple/Inflatable Fries/Inflatable Leaf/Inflatable Strawberry/Inflatable Ice Cream Cones/Inflatable Avocado

● Introduction



We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself

with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

DEFIANCE AND VIOLATION OF THIS MANUAL CAN RESULT IN HAZARDS, SUCH AS PERSONAL INJURY AND DEATH, E.G. FROM DROWNING!

● Intended use

This product is not suitable for children under 14 years of age. Any use other than previously mentioned or any product modification is prohibited and can lead to injuries and/or product damage. The manufacturer is not liable for any damages caused by any use other than for the intended purpose. The product is not intended for commercial use.

This product is not a swimming aid, or a water toy, or a winter sports article and is only suitable for swimmers!

Attention! The user surface is the side with the valves and symbols.

● Description of parts

- 1 Inflatable Pineapple (HG07914A)/
Inflatable Fries (HG07914B)/
Inflatable Leaf (HG07914C)
Inflatable Strawberry (HG07914D)/
Inflatable Ice Cream Cone (HG07914E)/
Inflatable Avocado (HG07914F)
- 2 Valve
- 3 Repair patch
- 4 Deflation tube

● Technical data

Dimensions

(inflated):
HG07914A: approx. 187 x 94 x 19 cm (L x W x H)
HG07914B: approx. 147 x 126 x 29 cm (L x W x H)
HG07914C: approx. 135 x 133 x 35 cm (L x W x H)
HG07914D: approx. 151 x 120 x 31.5 cm (L x W x H)
HG07914E: approx. 188 x 107 x 25 cm (L x W x H)
HG07914F: approx. 160 x 123 x 39 cm (L x W x H)

Weight:

HG07914A: approx. 1.1 kg
HG07914B: approx. 1.35 kg
HG07914C: approx. 1.02 kg
HG07914D: approx. 1.17 kg
HG07914E: approx. 1.125 kg
HG07914F: approx. 1.365 kg

Max. No.

of persons: 1 person

Max. load:

HG07914A, HG07914B,
HG07914D, HG07914E,
HG07914F: 100 kg
HG07914C: 80 kg

Rated pressure: 0.43 psi (0.03 bar)

Material: PVC

● Scope of delivery

- 1 Inflatable Pineapple (HG07914A)/
Inflatable Fries (HG07914B)/
Inflatable Leaf (HG07914C)
Inflatable Strawberry (HG07914D)/
Inflatable Ice Cream Cone (HG07914E)/
Inflatable Avocado (HG07914F)
- 2 Repair patches
- 2 Deflation tubes
- 1 Instructions for use



Safety advice

KEEP ALL THE SAFETY ADVICE AND INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE!



⚠ WARNING! RISK OF FATAL INJURY AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND

CHILDREN! Never leave children unattended with the packaging material or the product. There is a risk of suffocation from the packaging materials and a risk of fatal injury by strangulation. Children often underestimate dangers.

⚠ WARNING! DANGER TO LIFE THROUGH DROWNING! There is a danger of drowning. Use swimming aids if necessary. Never stay in the water alone. Make sure that at least one competent person is present. For swimmers only!

⚠ WARNING! Only to be used in shallow water in and under adult supervision.

⚠ WARNING! DANGER TO LIFE! Never use the product in open water. Danger of being carried away from the bank or shore. Always use the product in enclosed areas of water that are small enough to be monitored or supervised, such as swimming pools (see warnings on the product).

⚠ WARNING! DANGER TO LIFE! The product is not suitable for use as a floatation aid! A person who slips off the product could drown in a very short time, even though the water may be shallow enough to stand up in. Persons who cannot yet swim must therefore never be left to play unsupervised in water.

⚠ WARNING! DANGER TO LIFE! Never use this product in deep areas of water. Use it exclusively in shallow areas of water. An area of water can be considered as shallow if the user of the product is able to sit on the bottom of the area of water and hold his or her head clearly above the water's surface (see warnings on the product).

⚠ CAUTION! RISK OF INJURY! Make sure that all parts are undamaged. Damaged parts could adversely affect safety and function. Use the device only for its intended purpose.

⚠ Make sure that you do not pump too much air into the product. Otherwise the product may burst.

- The product may only be used by persons who are familiar with the safety information.
- Please take note of the maximum highest load. Exceeding the weight limit can lead to product damages as well as influence the functions negatively.
- Do not use the product if visual damages can be seen or are suspected.
- Do not use the product if air is escaping.

⚠ CAUTION! RISK OF POISONING AND RISK OF DAMAGE TO PROPERTY! Do not light any fires near the product and keep it away from sources of heat.

- Do not use the product on hard or stony ground. Otherwise this may result in damage to the product.
- Keep the product away from pointed objects. Otherwise damage to the product may result.

⚠ CAUTION! The air chambers may be pressed under the water surface when getting onto it. This - as well as uneven loading of the product - could cause it to tip over.

- Keep the repair patch 3 out of the reach of children.

⚠ WARNING! Avoid the use of sunscreen and skin care products containing alcohol. Sunscreen and skin care products containing alcohol may dissolve the color coating of the inflatable PVC items. This can lead to discoloration on your body, your clothing, or on other objects which come into contact with the product.

● **Inflatable ball (for HG07914F)**

● **Intended use**

The product is designed as a toy and is for personal use only.

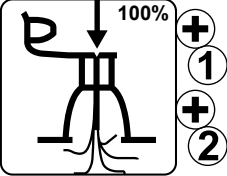
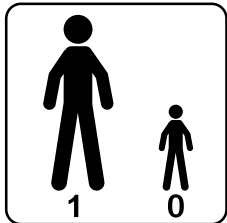
● **Safety instructions**

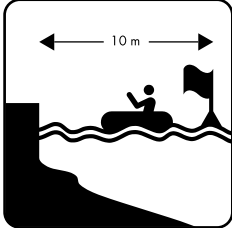
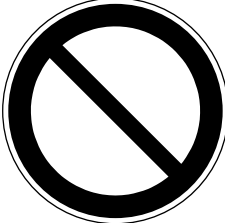
- ⚠ WARNING!** None of the packaging and fastening materials are considered part of the toy and must always be removed for safety reasons before the product can be given to children to play with.
- Children may only play with the product under adult supervision.
 - Adult assembly required.
Make sure that the product and all parts and components are only given to the child after assembly.
 - The product is not intended to keep children's heads above water.
 - Check the product for damage or wear before each use. The product may be used only when in good working order and condition!

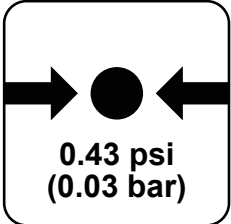
● **Pictograms**

⚠ WARNING! Take note of the information contained in the pictograms applied to the product before you use it. Failure to observe this advice could result in injury and/or damage.

	Mandatory action sign
--	-----------------------

	Swimmers Only!
	Fully inflate all air chambers. As indicated order of inflation.
	Numbers of users, adults / children
	Read instructions first.
HG07914A / HG07914B / HG07914D / HG07914E / HG07914F 	Max. load capacity

HG07914C 	Max. load capacity
 ☐	 ☒ Device requires balancing.
	Safe distance from shore: 10 m
	Prohibition sign
	Do not use in offshore wind.

	Do not use in offshore currents.
	Not for children 14 years of age and below.
	Warning action sign
	No protection against drowning.
	Design working pressure

● Operation

Note: Before using the product for the first time, check it carefully for holes, porous places and or seams that are not airtight by adult.

Recommendation: Blow up the product and leave it alone for one day. Air new products in the open air for a few days.

● Letting in air

CAUTION! Inflatable plastic products react sensitively to the cold and hot. That is why you should never use the product when the ambient temperature falls to below 15 °C and rises above 40 °C.

Otherwise damage to the product may result.

Note: Basically, only an adult should be responsible for pumping the product up. Make sure that you do not pump too much air into the product. On no account should you use a compressor. Stop the process when resistance increases during pumping and the seams start to stretch. Otherwise the material might tear. Only use manual pumps and/or pumps specifically designed for use with inflatable plastic products.

IMPORTANT! Keep in mind that air temperature and weather conditions can affect the air pressure inside inflatable products. In cold weather the product behaves as if it has less air pressure in it because the air inside contracts. Under these conditions you may have to add air. In hot weather the air inside expands. Under these conditions you may have to remove air in order to avoid overfilling.

- ❑ Roll the product out first and then check for holes, tears and other damage.
- ❑ Open the valve [2]. Inflate all the air chambers until the item is taut enough. Close the valve cap and press the valve [2] down by applying a light pressure for each chamber.
- ❑ Make sure that the chambers are equally filled with air one after the other.

● Letting air out

- ❑ Pull the valve [2] out and press the valve stem lightly so that the air can escape or insert the deflation tube [4] into the valve [2] to allow the air to escape quickly.

Note: Make sure that the product is completely dry before folding it together. This will prevent the formation mould, bad odours and discoloration.

● Cleaning and care

- ❑ Use a slightly damp, lint-free cloth to clean the product.
- ❑ On no account should you use corrosive or scouring detergents.

● Storage instruction

- ❑ Make sure that the product is completely dry both inside and out when wishing to store it for any length of time. Otherwise mildew and mould may form.
- ❑ Store the product in dark, dry place – out of reach of children.
- ❑ The ideal storage temperature is 10–20 °C.
- ❑ Ensure that the product does not come into contact with sharp objects during storage.

● Repairing the product

Note: Minor damage can be repaired by the owner using the supplied repair kit. Have any major damage carried out at a specialist repair shop.

- ❑ First let all the air escape from of the product (see “Letting air out”).
- ❑ Cut the repair patch [3] to suit the size of the hole.

Note: Ensure that the repair patch [3] is larger than the hole and overlaps the edges of the hole.

- Round off the sides of the repair patch **3** and pull off the protective foil.
- Place the repair patch **3** on the hole and press it down firmly. If necessary, stand a heavy object on the repair patch **3**.
- Wait for 24 hours before you pump up the product again.

● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase.

Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 385215_2107) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● **Service**

● **Service Great Britain**

Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

● **Service Ireland**

Tel.: 1800 200736

E-Mail: owim@lidl.ie

● **Service Northern Ireland**

Tel.: 0800 0927852

E-Mail: owim@lidl.ie

De anvendte piktogrammers legende	Side 13
--	---------

Indledning	Side 13
Formålsbestemt anvendelse	Side 13
Beskrivelse af de enkelte dele	Side 13
Tekniske data.....	Side 13
Leverede dele.....	Side 14

Sikkerhedsanvisninger	Side 14
------------------------------------	---------

Oppustelig bold	Side 15
Formålsbestemt brug.....	Side 15
Sikkerhedsanvisninger	Side 15

Piktogrammer	Side 15
---------------------------	---------

Betjening	Side 17
Luftindtag	Side 17
Tømning for luft	Side 17

Rengøring og pleje	Side 17
Instruktioner til opbevaring	Side 17
Reparation af produktet.....	Side 17

Bortskaffelse	Side 18
----------------------------	---------

Garanti	Side 18
Afvikling af garantisager	Side 18
Service	Side 18



De anvendte piktogrammers legende



CE-mærket indikerer at produktet er i overensstemmelse med relevante EU-direktiver gældende for produktet.

Ananas luftmadras / Pomfritter luftmadras / Blad luftmadras / Jordbær luftmadras / Isvaffel luftmadras / Avocado luftmadras

● Indledning



Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Gør Dem fortrolig med

apparatet inden første ibrugtagning. Læs derfor den efterfølgende brugsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis De giver produktet videre til andre, skal alle dokumenter følge med.

IKKE-OVERHOLDELSE OG OVERTRÆDELSE AF BETJENINGSVEJLEDNINGEN KAN MEDFØRE FARER SOM KVÆSTELSER OG DØD, FØR GENNEMDRUKNING!

● Formålsbestemt anvendelse

Produktet er ikke egnet til børn under 14 år. Andre former for anvendelse end den tidligere beskrevne eller en ændring af produktet er ikke tilladt og kan føre til tilskadekomst og/eller beskadigelse af produktet. Producenten fralægger sig ethvert ansvar for skader som følge af ikke-formålsbestemt brug. Produktet er ikke beregnet til den erhvervsmæssig anvendelse.

Produktet er ikke egnet som svømmehjælp, badelegetøj eller vintersportsprodukt og kun egnet til svømmere!

Obs! Brugeroverfladen er den side med ventiler og symboler.

● Beskrivelse af de enkelte dele

- 1 Ananas-luftmadras (HG07914A)/
Pomfritter-luftmadras (HG07914B)/
Blad-luftmadras (HG07914C)/
Jordbær-luftmadras (HG07914D)/
Isvaffel-luftmadras (HG07914E)/
Avocado-luftmadras (HG07914F)
- 2 Ventil
- 3 Reparationslapper
- 4 Udluftningsslange

● Tekniske data

Mål (oppustet):	HG07914A: ca. 187 x 94 x 19 cm (L x B x H) HG07914B: ca. 147 x 126 x 29 cm (L x B x H) HG07914C: ca. 135 x 133 x 35 cm (L x B x H) HG07914D: ca. 151 x 120 x 31,5 cm (L x B x H) HG07914E: ca. 188 x 107 x 25 cm (L x B x H) HG07914F: ca. 160 x 123 x 39 cm (L x B x H)
Vægt:	HG07914A: ca. 1,1 kg HG07914B: ca. 1,35 kg HG07914C: ca. 1,02 kg HG07914D: ca. 1,17 kg HG07914E: ca. 1,125 kg HG07914F: ca. 1,365 kg

Maks. antal personer:	1 person
Maks. bæreevne:	HG07914A, HG07914B, HG07914D, HG07914E, HG07914F: 100 kg HG07914C: 80 kg
Nominelt tryk:	0,43 psi (0,03 bar)
Materiale:	PVC

● Leverede dele

- 1 ananas-luftmadras (HG07914A)/
pomfritter-luftmadras (HG07914B)/
blad-luftmadras (HG07914C)/
jordbær-luftmadras (HG07914D)/
isvaffel-luftmadras (HG07914E)/
avocado-luftmadras (HG07914F)
- 2 reparationslapper
- 2 udluftningsslanger
- 1 betjeningsvejledning



Sikkerhedsanvisninger

OPBEVAR ALLE SIKKERHEDSANVISNINGER
OG VEJLEDNINGER TIL FREMTIDIG BRUG!

-  **⚠ ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKESFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN!** Lad aldrig børn

være uden opsyn med emballagematerialet og produktet. Der er fare for kvælning gennem emballagen og livsfare gennem strangulering. Børn undervurderer ofte farerne.

- **⚠ ADVARSEL! LIVSFARE PÅ GRUND AF DRUKNING!** Der er livsfare på grund af drukning. Anvend i givet fald svømmehjælp.

Ophold dig aldrig alene i vandet. Vær opmærksom på at mindst en fagkyndig person er tilstede. Kun egnet til svømmere!

- **⚠ OBS!** Må kun anvendes på lavt vand og kun under opsyn af voksne.

- **⚠ ADVARSEL! LIVSFARE!** Anvend aldrig produktet i åbne farvande. Der er fare for at drive væk fra kysten. Anvend kun produktet i lukkede farvande af en overskuelig størrelse, som f.eks. svømmebassiner (se de tilsvarende advarsels-henvisninger på produktet).

- **⚠ ADVARSEL! LIVSFARE!** Produktet er ikke egnet som svømmehjælp! Personer kan hurtigt drukne, hvis de glider af, selv om de opholder sig i vand, hvor de kan bunde. Personer der endnu ikke kan svømme, skal altid være under opsyn når de leger i vandet.

- **⚠ ADVARSEL! LIVSFARE!** Anvend aldrig produktet i dybe farvande. Anvend udelukkende produktet på lavt vand. Et vandområde er lavt,

hvis brugeren af produktet kan sidde på bunden, mens hovedet stadig er over vandoverfladen (se de tilsvarende advarsels-henvisninger på produktet).

- **⚠ FORSIGTIG! FARE FOR PERSONSKADE!**

Kontroller, at alle dele er ubeskadigede. Beskadigede dele kan påvirke sikkerheden og funktionen. Anvend produktet formålsbestemt.

- **⚠** Sørg for at du ikke pumper for meget luft i produktet. Ellers kan produktet briste.

- Produktet må kun anvendes af personer, som er fortrolige med sikkerhedshenvisningerne.
- Vær opmærksom på den maksimale bæreevne. En overskridelse af bæreevnen kan føre til produktskader, samt have en negativ indvirkning på funktionen.
- Anvend ikke produktet i tilfælde af synlige eller formodede skader.

- Anvend ikke produktet, hvis der siver luft ud.

- **⚠ FORSIGTIG! RISIKO FOR TILSKADEKOMST OG FARE FOR MATERIEL SKADE!**

Tænd aldrig ild i nærheden af produktet og hold det væk fra varmekilder.

- Anvend produktet ikke på hårde eller stenede undergrunde, ellers kan det medføre beskadigelser på produktet.
- Hold produktet på afstand af spidse genstande. Ellers kan det føre til beskadigelser af produktet.

- **⚠ FORSIGTIG!** Luftkamrene kan blive trykket under vandoverfladen, når brugeren kravler op på produktet. Derved kan der ske en ensidig belastning af produktet og det kan tippe.

- Hold reparationslappen  på afstand af børn.

- **⚠ ADVARSEL!**

Undgå anvendelsen af solbeskyttelsesmidler og hudplejeprodukter, der indeholder alkohol. Solbeskyttelses- og hudplejemidler, der indeholder alkohol, kan opløse produktets farvebelægning. Dette kan medføre misfarvninger på din krop, dit tøj eller andre genstande, der kommer i berøring med produktet.

● **Oppustelig bold (til HG07914F)**

● **Formålsbestemt brug**

Produktet er beregnet som legetøj og kun til privat brug.

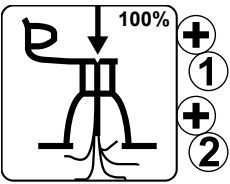
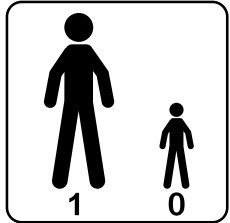
● **Sikkerhedsanvisninger**

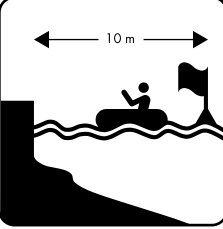
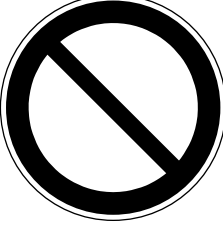
- ⚠ **OBS!** Alle emballage- og fastgørelsesmaterialer er ikke bestanddel af legetøjet og bør altid fjernes på grund af sikkerhedsmæssige årsager, inden produktet gives til børn til leg.
- Børn må kun lege med dette produkt under opsyn af voksne.
 - Sammensætningen skal foretages af en voksen. Vær opmærksom på, at produktet og samtlige bestanddele eller komponenter kun må gives til børn i samlet tilstand.
 - Produkt er ikke bestemt til at holde børn flydende.
 - Kontroller produktet inden hver brug for beskadigelser eller slid. Produktet må kun anvendes, hvis det er i perfekt stand!

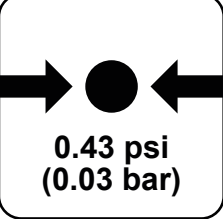
● **Piktogrammer**

- ⚠ **ADVARSEL!** Vær opmærksom på piktogrammerne på produktet inden du anvender det. Ellers kan det resultere i tilskadekomst og/eller materielle skader.

	Generelt påbudssymbol
--	-----------------------

	Kun til svømmere!
	Luftkamrene pumpes helt op. I markeret rækkefølge.
	Antal af brugere: voksne / børn
	Læs først betjeningsvejledningen.
HG07914A / HG07914B / HG07914D / HG07914E / HG07914F	
	maks. belastning

HG07914C 	maks. belastning
 ☐	 ☒ Produkt kræver afbalancering.
	Sikker afstand til kysten: 10 m
	Generelt forbudssymbol
	Brug ikke ved fralandsvind.

	Brug ikke ved fralandsstrømninger.
	Ikke egnet til børn under 14 år.
	Generelle advarsels-henvisninger
	Ingen beskyttelse mod drukning.
	Tilladt driftstryk

● Betjening

Bemærk: En voksen bør kontrollere produktet grundigt for huller, porøse steder og utætte syninger, inden første anvendelse.

Anbefaling: Pust produktet op og lad det ligge en dags tid. Nye produkter luftes et par dage i frisk luft.

● Luftindtag

FORSIGTIG! Oppustelige plastprodukter reagerer følsomme på kulde og varme. Anvend derfor ikke produktet, når omgivelsestemperaturen falder til under 15 °C, henholdsvis stiger til over 40 °C. Ellers kan det føre til beskadigelser af produktet.

Bemærk: Oppumpningen bør grundlæggende foretages af voksne. Sørg for at du ikke pumper for meget luft ind i produktet. Anvend under ingen omstændighed en kompressor. Stop oppumpningen, hvis modstanden tager til og sømmene spændes. I modsat fald kan materialet bryde. Anvend kun manuelle pumper og/eller pumper som er særlig beregnet til oppustelige plastprodukter.

VIGTIGT! Luftens temperatur og vejrforholdene har indflydelse på lufttrykket i oppustelige produkter. I koldt vejr mister produktet lufttryk, idet luften trækker sig sammen. Under disse betingelser skal du evt. tilføje luft. Ved varme udvider luften sig. Under disse betingelser skal du evt. lade noget luft sive ud, for at forhindre en overopfyldning.

- Rul produktet i første omgang ud og kontroller det for huller, revner og andre skader.
- Åbn ventilen [2]. Oppust alle luftkamre, indtil produktet er fast nok. Luk ventilhætten og tryk ventilen [2] nedad, idet du trykker let på hvert luftkammer.
- Sørg for, at luftkamrene fyldes jævnt med luft efter hinanden.

● Tømning for luft

- Træk ventilen [2] ud og tryk let på ventilskafte, så luften kan slippe ud, eller stik udluftningsslangen [4] i ventilen [2], så luften kan slippe ud hurtigt.

Bemærk: Vær opmærksom på, at produktet er absolut tørt, før det foldes sammen. Dette forhindrer dannelsen af skimmel, ubehagelige lugte og misfarvning.

● Rengøring og pleje

- Brug en let fugtet, fnugfri klud til rensning.
- Der må ikke under nogen omstændigheder bruges ætsende eller skurende rengøringsmidler.

● Instruktioner til opbevaring

- Vær opmærksom på, at produktet er fuldstændigt tørt både indvendig og udvendig, hvis det skal opbevares i længere tid. Ellers kan der komme mug og skimmel på produktet.
- Produktet opbevares i et mørkt og tørt rum – udenfor børns rækkevidde.
- Den ideelle opbevaringstemperatur ligger på mellem 10–20 °C.
- Sørg for, at produktet ikke bringes i berøring med spidse genstande under opbevaringen.

● Reparation af produktet

Bemærk: Små skader kan du selv reparere med det medleverede lappegrej. Ved større skader kontakt venligst en specialforretning.

- Lad i første omgang luften sive fuldstændigt ud af produktet (se "Tømning for luft").
- Skær reparationslappen [3] til iht. hullets størrelse.
Bemærk: Vær opmærksom på at reparationslappen [3] er større end hullet og overlapper kanterne.
- Afrund reparationslappens [3] sider og træk beskyttelsesfolien af.

- Anbring reparationslappen [3] på hullet og tryk denne fast derpå. Stil eventuel en tung genstand på reparationslappen [3].
- Vent 24 timer, inden du pumper produktet op igen.

● **Bortskaffelse**

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bestyre.

● **Garanti**

Produktet blev produceret omhyggeligt efter de strengeste kvalitetskrav og kontrolleret grundigt inden levering. Hvis der forekommer mangler ved dette produkt, så har de juridiske rettigheder over for sælgeren af dette produkt. Disse juridiske rettigheder indskrænkes ikke af vores garanti, der beskrives i det følgende.

De får 3 års garanti fra købsdatoen på dette produkt. Garantifristen begynder med købsdatoen. Opbevar den originale kassebon på et sikkert sted. Denne kassebon behøves som dokumentation for købet.

Hvis der inden for 3 år fra købsdatoen af for dette produkt opstår en materiale- eller fabrikationsfejl, bliver produktet repareret eller erstattet – efter vores valg – af os uden omkostninger for dem. Garantien bortfalder, hvis produktet bliver beskadiget eller ikke anvendes eller vedligeholdes korrekt.

Garantien gælder for materiale- eller fabrikationsfejl. Denne garanti dækker ikke produktdele, som er udsat for normalt slid og derfor kan betragtes som normale sliddele (f.eks. batterier) eller ved skader på skrøbelige dele; f.eks. kontakter, akkumulatorer som er fremstillet af glas.

● **Afvikling af garantisager**

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 385215_2107) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

● **Service**

Ⓚ **Service Danmark**

Tel.: 80253972

E-Mail: owim@lidl.dk

Légende des pictogrammes utilisés	Page 20
Introduction	Page 20
Utilisation conventionnelle.....	Page 20
Descriptif des éléments.....	Page 20
Caractéristiques techniques.....	Page 20
Contenu de la livraison.....	Page 21
Consignes de sécurité	Page 21
Ballon gonflable	Page 22
Utilisation conforme.....	Page 22
Consignes de sécurité.....	Page 22
Pictogrammes	Page 22
Utilisation	Page 24
Gonflage.....	Page 24
Dégonflage.....	Page 24
Nettoyage et entretien	Page 24
Conditions de stockage.....	Page 25
Réparer le produit.....	Page 25
Mise au rebut	Page 25
Garantie	Page 25
Faire valoir sa garantie.....	Page 25
Service après-vente.....	Page 26

Légende des pictogrammes utilisés



La marque CE indique la conformité aux directives européennes applicables à ce produit.

Matelas gonflable « Ananas » / Matelas gonflable « Frites » / Matelas gonflable « Feuille » / Matelas gonflable « Fraise » / Matelas gonflable « Cornet de glace » / Matelas gonflable « Avocat »

● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS D'UTILISATION PEUT ENTRAÎNER DES RISQUES DE BLESSURES OU DES DANGERS DE MORT, PAR NOYADE PAR EXEMPLE !

● Utilisation conventionnelle

Le produit n'est pas adapté aux enfants de moins de 14 ans. Toute utilisation autre que celle décrite ci-dessus ou toute modification du produit n'est pas autorisée et peut occasionner des blessures et/ou un endommagement du produit. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme. Le produit n'est pas destiné à une utilisation commerciale.

Le produit n'est ni un équipement d'aide à la nage, ni un jouet aquatique, ni un article de sports d'hiver,

et est seulement approprié aux personnes sachant nager !

Attention ! La surface d'utilisateur est le côté avec valves et symboles.

● Descriptif des éléments

- 1 Matelas gonflable « Ananas » (HG07914A)/
Matelas gonflable « Frites » (HG07914B)/
Matelas gonflable « Feuille » (HG07914C)/
Matelas gonflable « Fraise » (HG07914D)/
Matelas gonflable « Cornet de glace »
(HG07914E)/
Matelas gonflable « Avocat » (HG07914F)
- 2 Valve
- 3 Rustine de réparation
- 4 Tuyau d'évacuation d'air

● Caractéristiques techniques

Dimensions

(gonflé) :	HG07914A : env. 187 x 94 x 19 cm (L x l x h)
	HG07914B : env. 147 x 126 x 29 cm (L x l x h)
	HG07914C : env. 135 x 133 x 35 cm (L x l x h)
	HG07914D : env. 151 x 120 x 31,5 cm (L x l x h)
	HG07914E : env. 188 x 107 x 25 cm (L x l x h)
	HG07914F : env. 160 x 123 x 39 cm (L x l x h)
Poids :	HG07914A : env. 1,1 kg
	HG07914B : env. 1,35 kg
	HG07914C : env. 1,02 kg
	HG07914D : env. 1,17 kg
	HG07914E : env. 1,125 kg
	HG07914F : env. 1,365 kg

Nombre de
personnes max. : 1 personne
Charge max. : HG07914A, HG07914B,
HG07914D, HG07914E,
HG07914F : 100 kg
HG07914C : 80 kg
Pression
nominale : 0,43 psi (0,03 bar)
Matériau : PVC

● Contenu de la livraison

- 1 Matelas gonflable « Ananas » (HG07914A)/
Matelas gonflable « Frites » (HG07914B)/
Matelas gonflable « Feuille » (HG07914C)/
Matelas gonflable « Fraise » (HG07914D)/
Matelas gonflable « Cornet de glace »
(HG07914E)/Matelas gonflable « Avocat »
(HG07914F)
- 2 Rustines de réparation
- 2 Tuyaux d'évacuation d'air
- 1 Mode d'emploi



Consignes de sécurité

CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES ET INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT !



⚠️ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS

ÂGE ET LES ENFANTS ! Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage et le produit. Il existe un risque d'étouffement par le matériel d'emballage et un danger de mort par strangulation. Les enfants sous-estiment souvent les dangers.

⚠️ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE NOYADE !

Risque de noyade. Utilisez une aide à la nage si nécessaire. Ne restez jamais seul dans l'eau. Veillez à ce qu'au moins une personne compétente soit toujours présente. Uniquement pour les personnes sachant nager !

⚠️ ATTENTION ! N'utiliser le produit que dans des eaux peu profondes et sous la surveillance d'un adulte.

⚠️ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT !

Ne jamais utiliser le produit dans des eaux ouvertes. Risque d'éloignement de la rive. Toujours utiliser le produit dans des eaux fermées à étendue visible, comme par ex. des piscines (voir les avertissements correspondants sur le produit).

⚠️ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT !

Le produit ne convient pas pour servir d'aide à la nage ! Si des personnes glissent, elles risquent de se noyer en peu de temps, même si elles se trouvent à un endroit où elles ont pied. Par conséquent, les personnes ne sachant pas encore nager doivent être surveillées attentivement lorsqu'elles jouent dans l'eau.

⚠️ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT !

Ne jamais utiliser le produit dans des eaux profondes. Utilisez exclusivement le produit dans des eaux peu profondes. Une eau est peu profonde lorsque la tête de l'utilisateur du produit sort de l'eau lorsqu'il est assis au fond (voir les avertissements correspondants sur le produit).

⚠️ PRUDENCE ! RISQUE DE BLESSURE !

Veillez vous assurer qu'aucun élément n'est endommagé. Les éléments endommagés peuvent affecter la sécurité et le bon fonctionnement. N'utilisez le produit que de manière conforme aux indications d'utilisation.

⚠️ Veillez à ne trop gonfler le produit. Autrement, le produit risquerait d'éclater.

- Le produit doit uniquement être utilisé par des personnes familiarisées avec les consignes de sécurité.
- Veuillez respecter la capacité de charge maximale. Un dépassement de cette limite de poids risque d'endommager le produit et influencer son fonctionnement de manière négative.
- N'utilisez pas le produit si vous constatez ou supposez la présence de dommages.
- N'utilisez pas le produit lorsque de l'air s'échappe.

⚠️ PRUDENCE ! RISQUE D'INTOXICATION ET RISQUE DE DOMMAGES MATÉRIELS

! N'allumez pas de feu à proximité du produit et gardez-le à l'abri des sources de chaleur.

- N'utilisez pas le produit sur des sols durs ou pierreux, au risque d'endommager le produit.
- Tenez le produit à l'écart des objets pointus. Dans le cas contraire, vous risqueriez d'endommager le produit.

⚠ PRUDENCE ! Si vous vous placez sur le produit lorsque celui-ci est sous la surface de l'eau, les chambres à air peuvent se retrouver sous pression. Dans ce cas ou si une charge est placée d'un seul côté, le produit peut basculer.

- Gardez les rustines de réparation **3** hors de portée des enfants.

⚠ AVERTISSEMENT !

Évitez d'utiliser des produits de protection solaires et de soins de la peau contenant de l'alcool. Les produits de protection solaire et de soins de la peau contenant de l'alcool peuvent dissoudre le revêtement de couleur du produit. Ceci peut provoquer une coloration sur votre corps, vos vêtements ou d'autres objets entrant en contact avec le produit.

● Ballon gonflable (pour HG07914F)

● Utilisation conforme

Ce produit n'est pas un jouet et est exclusivement conçu pour un usage privé.

● Consignes de sécurité

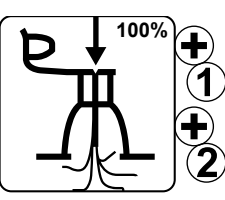
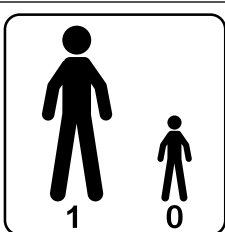
⚠ ATTENTION ! Tous les matériaux d'emballage et de fixation ne font pas partie du jouet et doivent, pour des raisons de sécurité, toujours être jetés avant de remettre le produit aux enfants pour qu'ils puissent jouer avec.

- Les enfants ne peuvent jouer avec ce produit que sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage doit être effectué par un adulte. Veillez à ce que le produit et tous ses éléments voire composants ne soient remis à l'enfant que lorsqu'ils sont montés.
- Le produit n'est pas destiné à maintenir des enfants au dessus de l'eau.

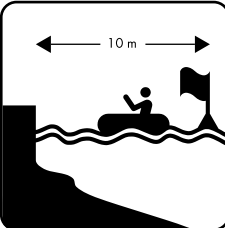
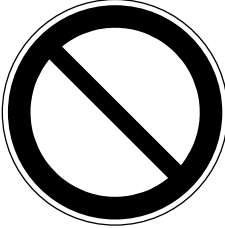
- Avant chaque utilisation, vérifiez que le produit ne présente aucune détérioration ou usure. Le produit doit être exclusivement utilisé en parfait état !

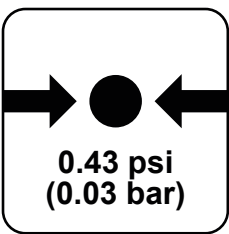
● Pictogrammes

⚠ AVERTISSEMENT ! Soyez attentifs aux pictogrammes apposés sur le produit avant de l'utiliser. Sinon, il existe un risque de blessures et / ou de dommages.

	Signe général d'obligation
	Seulement pour les personnes sachant nager !
	Gonfler complètement les chambres à air. Dans l'ordre indiqué.
	Nombre d'utilisateurs : adultes/enfants

	Lire d'abord le mode d'emploi.
HG07914A / HG07914B / HG07914D / HG07914E / HG07914F 	charge max.
HG07914C 	charge max.
 ☐	 ☒
L'appareil nécessite une prise d'équilibre.	

	Distance de sécurité à la rive : 10m
	Signe général d'interdiction
	Ne pas utiliser en cas de vent de terre.
	Ne pas utiliser en cas de courants provenant de la côte.
	Non adapté aux enfants de moins de 14 ans.

	Signe général d'avertissement
	Ne protège pas de la noyade.
	Pression de service admissible

N'utilisez en aucun cas un compresseur. Arrêtez le gonflage lorsque la résistance augmente et que les coutures se tendent. Autrement, le matériau risquerait de se déchirer. Utilisez uniquement des pompes manuelles et/ou des pompes spécialement destinées à des produits plastique gonflables.

IMPORTANT ! Tenez compte du fait que la température de l'air et les conditions météorologiques ont une incidence sur la pression de l'air des produits gonflables. Par temps froid, le produit perd de la pression, car l'air se rétracte. Dans ces conditions, il vous faut le cas échéant ajouter de l'air. S'il fait chaud, l'air se dilate. Dans ces conditions, il vous faut le cas échéant laisser échapper de l'air pour éviter un remplissage excessif.

- Déroulez tout d'abord le produit et contrôlez-le afin de détecter d'éventuels trous, déchirures ou autres défauts.
- Ouvrez la valve [2]. Gonflez toutes les chambres à air jusqu'à ce que le produit soit bien rigide. Fermez le capuchon de valve et pressez la valve [2] vers le bas en effectuant une légère pression sur chaque chambre à air.
- Assurez-vous que les chambres à air sont remplies d'air de manière uniforme et l'une après l'autre.

● Utilisation

Remarque : avant la première utilisation du produit, assurez-vous qu'il ne comporte pas de trous, d'endroits poreux ou de coutures non étanches.

Recommandation : gonflez le produit et laissez-le par terre pendant une journée. Laissez les produits neufs aérer quelques jours au grand air.

● Gonflage

ATTENTION ! Les produits plastique gonflables sont sensibles au froid et à la chaleur. N'utilisez donc pas le produit si la température ambiante tombe au-dessous de 15 °C ou monte au-dessus de 40 °C. Autrement, vous risqueriez d'endommager le produit.

Remarque : il revient toujours à un adulte de gonfler le produit. Veillez à ne pas pomper trop d'air dans le produit.

● Dégonflage

- Sortez la valve [2] et appuyez légèrement sur la tige de la valve pour permettre à l'air de s'échapper, ou insérez le tuyau d'évacuation d'air [4] dans la valve [2] pour permettre à l'air de s'échapper rapidement.

Remarque : assurez-vous que le produit soit complètement sec avant de le plier. Cela évite la formation de moisissure, les mauvaises odeurs et la décoloration.

● Nettoyage et entretien

- Utilisez pour le nettoyage un chiffon légèrement humidifié ne peluchant pas.

- Ne jamais utiliser de nettoyants caustiques ou abrasifs.

● Conditions de stockage

- Veillez à ce que le produit soit parfaitement sec à l'intérieur comme à l'extérieur si vous voulez le stocker pendant une période prolongée. De l'humidité ou de la moisissure pourrait se former dans le cas contraire.
- Rangez le produit dans un endroit sombre et sec – hors de la portée des enfants.
- La température idéale d'entrepôt est de 10-20 °C.
- Veillez à ce que le produit ne soit pas mis en contact avec des objets pointus durant le stockage.

● Réparer le produit

Remarque : vous pouvez réparer les petits dommages à l'aide de la rustine fournie. Dans le cas d'endommagements plus importants, adressez-vous au commerce spécialisé.

- Laissez échapper l'air complètement du produit (cf. « Dégonflage »).
- Découpez la rustine de réparation **3** en fonction de la taille du trou.

Remarque : veillez à ce que la rustine de réparation **3** soit plus grande que le trou et recouvre ses bords.

- Arrondissez les côtés de la rustine de réparation **3** et retirez le film de protection.
- Placez la rustine de réparation **3** sur le trou et appuyez fortement dessus. Le cas échéant, posez un objet lourd sur la rustine de réparation **3**.
- Attendez 24 heures avant de regonfler le produit.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 385215_2107) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

Service après-vente France

Tél. : 0800904879

E-Mail : owim@lidl.fr

Service après-vente Belgique

Tél. : 080071011

Tél. : 80023970 (Luxembourg)

E-Mail : owim@lidl.be

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 28
Inleiding	Pagina 28
Doelmatig gebruik	Pagina 28
Beschrijving van de onderdelen	Pagina 28
Technische gegevens	Pagina 28
Omvang van de levering	Pagina 29
Veiligheidsinstructies	Pagina 29
Opblaasbare bal	Pagina 32
Correct gebruik	Pagina 30
Veiligheidsinstructies	Pagina 30
Pictogrammen	Pagina 30
Bediening	Pagina 32
Lucht inlaten	Pagina 32
Lucht laten ontsnappen	Pagina 32
Reiniging en onderhoud	Pagina 32
Informatie voor de opslag	Pagina 32
Product repareren	Pagina 33
Afvoer	Pagina 33
Garantie	Pagina 33
Afwikkeling in geval van garantie	Pagina 33
Service	Pagina 34

Legenda van de gebruikte pictogrammen



De CE-markering duidt op conformiteit met relevante EU-richtlijnen die van toepassing zijn op dit product.

Ananas luchtbed / Patates-frites-luchtbed / Blad-luchtbed / Aardbei luchtbed / IJswafel luchtbed / Avocado luchtbed

● Inleiding



Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u

voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

HET NIET IN ACHT NEMEN EN HET SCHENDEN VANDEGEBRUIKSAANWIJZINGKANGEVAREN TOTGEVOLGHEBBEN, ZOALS LETSELENDOD, BIJV. DOOR VERDRINKEN!

● Doelmatig gebruik

Het product is niet geschikt voor kinderen jonger dan 14 jaar. Een ander gebruik als eerder beschreven of een verandering van het product is niet toegestaan en kan tot letsel en/of beschadigingen aan het product leiden. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van onjuist gebruik. Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik.

Dit product is geen zwemhulp, geen waterspeelgoed, geen wintersportartikel en is alleen geschikt voor zwemmers!

Let op! De kant met de ventielen en symbolen is de kant die gebruikt moet worden.

● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Ananas luchtbed (HG07914A)/
Patates-frites-luchtbed (HG07914B)/
Blad-luchtbed (HG07914C)/
Aardbei luchtbed (HG07914D)/
IJswafel luchtbed (G07914E)/
Avocado luchtbed (HG07914F)
- 2 Ventiel
- 3 Reparatiestuk
- 4 Ontluchtingslang

● Technische gegevens

Afmetingen

(opgeblazen): HG07914A: ca. 187 x 94 x 19 cm (l x b x h)
HG07914B: ca. 147 x 126 x 29 cm (l x b x h)
HG07914C: ca. 135 x 133 x 35 cm (l x b x h)
HG07914D: ca. 151 x 120 x 31,5 cm (l x b x h)
HG07914E: ca. 188 x 107 x 25 cm (l x b x h)
HG07914F: ca. 160 x 123 x 39 cm (l x b x h)

Gewicht:

HG07914A: ca. 1,1 kg
HG07914B: ca. 1,35 kg
HG07914C: ca. 1,02 kg
HG07914D: ca. 1,17 kg
HG07914E: ca. 1,125 kg
HG07914F: ca. 1,365 kg

Max. aantal

personen:

1 persoon

Max. belasting:

HG07914A, HG07914B,
HG07914D, HG07914E,
HG07914F: 100 kg
HG07914C: 80 kg

Nominale druk:

0,43 psi (0,03 bar)

Materiaal:

PVC

● Omvang van de levering

- 1 Ananas luchtbed (HG07914A)/
Patates-frites-luchtbed (HG07914B)/
Blad-luchtbed (HG07914C)/
Aardbei luchtbed (HG07914D)/
Ijswafel luchtbed (G07914E)/
Avocado luchtbed (HG07914F)
- 2 Reparatiestukken
- 2 Ontluchtingslangen
- 1 Gebruiksaanwijzing



Veiligheidsinstructies

BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSinstructies EN AANWIJZINGEN VOOR LATER!



⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLen VOOR KLEUTERS

EN KINDEREN! Laat kinderen nooit zonder toezicht achter bij het verpakkingsmateriaal en het product. Er is kans op verstikking door verpakkingsmateriaal en levensgevaar door strangulatie. Kinderen onderschatten vaak de gevaren.



⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR DOOR VERDRINKEN! Er bestaat levensgevaar door verdrinking. Gebruik indien nodig een zwemhulp. Zorg ervoor dat u nooit alleen in het water bent. Zorg ervoor dat er tenminste één deskundig persoon aanwezig is. Alleen geschikt voor zwemmers!



LET OP! Alleen in ondiep water onder toezicht van volwassenen gebruiken.



⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR! Gebruik het product nooit in open water. Gevaar voor van de oever afdrijven. Altijd in gesloten wateren met overzichtelijke afmetingen gebruiken, zoals bijv. zwembaden (zie desbetreffende waarschuwingen op het product).



⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR! Het product is niet geschikt als zwemhulp! Als mensen er vanaf glijden, kunnen ze in een mum van tijd verdrinken, zelfs als ze zich slechts in kniediep water bevinden. Personen die nog niet kunnen zwemmen, moeten daarom bij het in

het water spelen altijd in de gaten worden gehouden.



WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR!

Gebruik het product nooit in diep water. Gebruik het uitsluitend in ondiep water. Het water is ondiep als de gebruiker van het product op de bodem kan zitten terwijl zijn hoofd nog boven het water uitsteekt (zie desbetreffende waarschuwingen op het product).



PAS OP! LETSELGEVAAR! Controleer of alle onderdelen onbeschadigd zijn. Beschadigde onderdelen kunnen de veiligheid en de werking beïnvloeden. Gebruik het product alleen waarvoor het is bedoeld.



Denk eraan dat u niet teveel lucht in het product pompt. Anders kan het product barsten.

- Het product mag alleen door personen worden gebruikt die op de hoogte zijn van de veiligheidsinstructies.
- Let op de maximale belasting. Het overschrijden van het maximale gewicht kan het product beschadigen en de werking negatief beïnvloeden.
- Gebruik het product niet als er beschadigingen te zien zijn of als u deze vermoedt.
- Gebruik het product niet als er lucht ontsnapt.
- ⚠ PAS OP! KANS OP VERGIFTIGING EN OP MATERIËLE SCHADE!** Ontsteek geen vuur in de buurt van het product en houd het uit de buurt van warmtebronnen.
- Gebruik het product niet op harde of steenachtige ondergronden, hierdoor kan het product beschadigd raken.
- Houd het product uit de buurt van puntige voorwerpen. Anders kan dit tot beschadigingen aan het product leiden.



PAS OP! De luchtkamers kunnen bij het omhoog komen onder het wateroppervlak worden gedrukt. Hierdoor en door eenzijdige belasting kan het product kantelen.

- Houd het reparatiestuk **[3]** uit de buurt van kinderen.



WAARSCHUWING!

Vermijd het gebruik van zonnecrèmes en huidverzorgingsproducten die alcohol bevatten. Zonnecrèmes en huidverzorgingsproducten die alcohol bevatten, kunnen de verflaag van het product oplossen. Dit kan leiden tot

verkleuringen op uw lichaam, uw kleding of op andere voorwerpen die met het product in aanraking komen.

● **Opblaasbare bal (voor HG07914F)**

● **Correct gebruik**

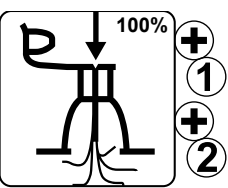
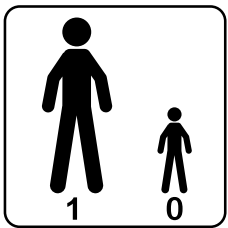
Het product is bedoeld als speelgoed en is alleen bestemd voor privégebruik.

● **Veiligheidsinstructies**

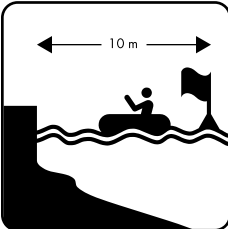
- ⚠ **LET OP!** Alle verpakings- en bevestigingsmaterialen zijn geen onderdeel van het speelgoed en moeten om veiligheidsredenen altijd worden verwijderd voordat het product aan kinderen wordt gegeven om mee te spelen.
- Kinderen mogen alleen onder toezicht van volwassenen met het product spelen.
- Het in elkaar zetten moet door een volwassene worden gedaan.
Denk eraan dat het product en alle overige onderdelen/componenten alleen in gemonteerde staat aan het kind mogen worden gegeven.
- Het product is niet bedoeld om kinderen boven water te houden.
- Controleer het product voor elk gebruik op beschadigingen of slijtage. Het product mag uitsluitend in onberispelijke staat worden gebruikt!

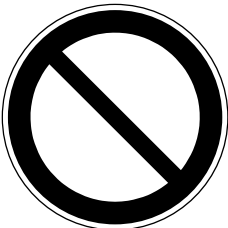
● **Pictogrammen**

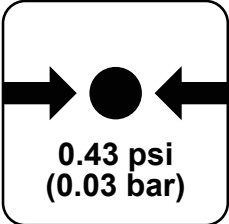
⚠ **WAARSCHUWING!** Neem de op het product aangebrachte pictogrammen in acht voordat u het product gebruikt. Anders kunnen verwondingen en/of materiële schade het gevolg zijn.

	Algemeen gebodsteken
	Alleen voor zwemmers!
	Luchtkamers volledig opblazen. In aangegeven volgorde.
	Aantal gebruikers: volwassene/kinderen
	Eerst de gebruiksaanwijzing lezen.



HG07914A / HG07914B / HG07914D / HG07914E / HG07914F 	max. belasting
HG07914C 	max. belasting
 ☐	 ☒
Evenwichtsgevoel noodzakelijk.	
	Veilige afstand tot de oever: 10 m

	Algemeen verbodstekens
	Niet bij aflandige wind gebruiken.
	Niet bij aflandige stroming gebruiken.
	Niet voor kinderen jonger dan 14 jaar.
	Algemeen waarschuwingstekens

	Geen bescherming tegen verdrinking.
 0.43 psi (0.03 bar)	Toegestane werkdruk

● Bediening

Opmerking: voor de eerste ingebruikname van het product dient het product door een volwassene grondig te worden onderzocht op gaatjes, poreuze plekken en lekkende naden.

Advies: product opblazen en een dag lang laten liggen. Nieuwe producten een paar dagen aan de frisse lucht luchten.

● Lucht inlaten

VOORZICHTIG! Opblaasbare plastic producten reageren gevoelig op koude en hitte. Gebruik het product daarom niet, wanneer de omgevings-temperatuur lager is dan 15 °C resp. hoger is dan 40 °C. Anders kan dit tot beschadigingen aan het product leiden.

Opmerking: laat het oppompen altijd door een volwassene uitvoeren. Let op dat u niet teveel lucht in het product pompt.

Gebruik in geen geval een compressor. Stop met het proces als de weerstand tijdens het oppompen toeneemt of de naden beginnen te spannen. Anders kan het materiaal scheuren. Gebruik alleen

handpompen en/of pompen die speciaal bedoeld zijn voor het opblazen van plastic producten.

BELANGRIJK! Let op dat de luchttemperatuur en de weersomstandigheden de luchtdruk van opblaasbare producten beïnvloeden. Bij koud weer wordt de luchtdruk in het product minder omdat koude lucht samentrekt. Onder deze omstandigheden moet u eventueel lucht toevoegen. Bij hitte zet lucht uit. Onder deze omstandigheden moet u eventueel lucht laten ontsnappen om overbevulling te verhinderen.

- Rol het product eerst uit en controleer het op gaten, scheuren en andere beschadigingen.
- Open het ventiel [2]. Blaas alle luchtkamers op tot het product stevig genoeg is. Sluit het ventieldopje en druk het ventiel [2] naar beneden door bij elke luchtkamer een beetje druk uit te oefenen.
- Zorg ervoor dat de luchtkamers gelijkmatig na elkaar met lucht worden gevuld.

● Lucht laten ontsnappen

- Trek het ventiel [2] naar buiten en druk licht op de ventielschacht zodat de lucht kan ontsnappen of steek de ontluchtingsslang [4] in het ventiel [2] zodat de lucht snel kan ontsnappen.

Opmerking: let erop, dat het product volledig droog is, voordat u het opvouwt. Dit voorkomt het ontstaan van schimmel, vervelende geurtjes en verkleuringen.

● Reiniging en onderhoud

- Gebruik voor de reiniging alleen een iets vochtige, pluisvrije doek.
- Gebruik in géén geval schurende of bijtende reinigingsmiddelen.

● Informatie voor de opslag

- Zorg ervoor dat het product van binnen en buiten volledig droog is als u het gedurende

langere tijd wilt opbergen. Anders kunnen weervlekken en schimmel ontstaan.

- Bewaar het product op een donkere, droge plek - buiten het bereik van kinderen.
- De ideale opslagtemperatuur ligt bij 10–20 °C.
- Let erop dat het product tijdens de opslag niet in contact komt met scherpe voorwerpen.

● Product repareren

Opmerking: kleinere beschadigingen kunt u met behulp van de meegeleverde reparatiestukjes zelf repareren. Neem in geval van grotere beschadigingen contact met een speciaalzaak op.

- Laat de lucht eerst volledig uit het product ontsnappen (zie „Lucht laten ontsnappen“).
- Knip het reparatiestukje **3** overeenkomstig de grootte van het gat op maat.

Opmerking: zorg ervoor dat het reparatiestukje **3** groter is dan het gat en de randen ervan overlapt.

- Rond de randen van het reparatiestukje **3** af en trek de beschermende folie eraf.
- Plaats het reparatiestukje **3** op het gat en druk het stevig aan. Plaats eventueel een zwaar voorwerp op het reparatiestukje **3**.
- Wacht 24 uur voordat u het product weer oppompt.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgaande product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

● Garantie

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u

rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 385215_2107) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van

optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● Service

(NL) Service Nederland
Tel.: 08000225537
E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) Service België
Tel.: 080071011
Tel.: 80023970 (Luxemburg)
E-Mail: owim@lidl.be

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 36
Einleitung	Seite 36
Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	Seite 36
Teilebeschreibung.....	Seite 36
Technische Daten.....	Seite 36
Lieferumfang.....	Seite 37
Sicherheitshinweise	Seite 37
Aufblasbarer Ball	Seite 38
Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	Seite 38
Sicherheitshinweise.....	Seite 38
Piktogramme	Seite 38
Bedienung	Seite 40
Luft einlassen.....	Seite 40
Luft ablassen.....	Seite 40
Reinigung und Pflege	Seite 40
Hinweise zur Lagerung.....	Seite 41
Produkt reparieren.....	Seite 41
Entsorgung	Seite 41
Garantie	Seite 41
Abwicklung im Garantiefall.....	Seite 41
Service.....	Seite 42



Legende der verwendeten Piktogramme



Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.

Ananas-Luftmatratze / Pommes-Frites-Luftmatratze / Blatt-Luftmatratze / Erdbeer-Luftmatratze / Eiswaffel-Luftmatratze / Avocado-Luftmatratze

Dieses Produkt ist keine Schwimmhilfe, kein Wasserspielzeug, kein Wintersportartikel und nur für Schwimmer geeignet!

Achtung! Die Benutzeroberfläche ist die Seite mit den Ventilen und Symbolen.

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

NICHTBEACHTUNG UND ZUWIDERHANDLUNG DER BEDIENUNGSANLEITUNG KANN GEFAHREN ZUR FOLGE HABEN, WIE VERLETZUNGEN UND TOD, Z. B. DURCH ERTRINKEN!

● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt ist nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen und/oder Beschädigungen des Produkts führen. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

● Teilebeschreibung

- 1 Ananas-Luftmatratze (HG07914A)/
Pommes-Frites-Luftmatratze (HG07914B)/
Blatt-Luftmatratze (HG07914C)/
Erdbeer-Luftmatratze (HG07914D)/
Eiswaffel-Luftmatratze (HG07914E)/
Avocado-Luftmatratze (HG07914F)
- 2 Ventil
- 3 Reparaturflicken
- 4 Luftablassschlauch

● Technische Daten

Maße (aufgeblasen):	HG07914A: ca. 187 x 94 x 19 cm (L x B x H)
	HG07914B: ca. 147 x 126 x 29 cm (L x B x H)
	HG07914C: ca. 135 x 133 x 35 cm (L x B x H)
	HG07914D: ca. 151 x 120 x 31,5 cm (L x B x H)
	HG07914E: ca. 188 x 107 x 25 cm (L x B x H)
	HG07914F: ca. 160 x 123 x 39 cm (L x B x H)
Gewicht:	HG07914A: ca. 1,1 kg
	HG07914B: ca. 1,35 kg
	HG07914C: ca. 1,02 kg
	HG07914D: ca. 1,17 kg
	HG07914E: ca. 1,125 kg
	HG07914F: ca. 1,365 kg

Max. Personenzahl: 1 Person
Max. Beladung: HG07914A, HG07914B,
HG07914D, HG07914E,
HG07914F: 100 kg
HG07914C: 80 kg
Nenndruck: 0,43 psi (0,03 bar)
Material: PVC

● Lieferumfang

- 1 Ananas-Luftmatratze (HG07914A)/
Pommes-Frites-Luftmatratze (HG07914B)/
Blatt-Luftmatratze (HG07914C)/
Erdbeer-Luftmatratze (HG07914D)/
Eiswaffel-Luftmatratze (HG07914E)/
Avocado-Luftmatratze (HG07914F)
- 2 Reparaturflicken
- 2 Luftablassschläuche
- 1 Bedienungsanleitung



Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE
UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!



⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial und Produkt. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial und Lebensgefahr durch Strangulation. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren.

⚠️ WARNUNG! LEBENSGEFAHR DURCH ERTRINKEN! Es besteht Lebensgefahr durch Ertrinken. Verwenden Sie ggf. Schwimmhilfen. Halten Sie sich niemals alleine im Wasser auf. Achten Sie darauf, dass mindestens eine fachkundige Person anwesend ist. Nur für Schwimmer geeignet!

⚠️ ACHTUNG! Nur im flachen Wasser unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden.

⚠️ WARNUNG! LEBENSGEFAHR! Verwenden Sie das Produkt niemals in offenen Gewässern. Gefahr des Abtreibens vom Ufer. Verwenden Sie

es stets in geschlossenen Gewässern übersichtlicher Ausdehnung, wie z. B. Schwimmbecken (siehe entsprechende Warnhinweise auf dem Produkt).

⚠️ WARNUNG! LEBENSGEFAHR! Das Produkt ist nicht als Schwimmhilfe geeignet! Rutschen Personen ab, können sie innerhalb kurzer Zeit ertrinken, selbst wenn sie sich nur in steh-tiefem Wasser aufhalten. Personen, die noch nicht schwimmen können, müssen daher beim Spielen im Wasser grundsätzlich beaufsichtigt werden.

⚠️ WARNUNG! LEBENSGEFAHR! Verwenden Sie das Produkt niemals in tiefen Gewässern. Verwenden Sie es ausschließlich in seichten Gewässern. Ein Gewässer ist seicht, wenn der Nutzer des Produkts auf dem Boden sitzen kann, während er mit dem Kopf aus dem Wasser ragt (siehe entsprechende Warnhinweise auf dem Produkt).

⚠️ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR! Stellen Sie sicher, dass alle Teile unbeschädigt sind. Beschädigte Teile können die Sicherheit und Funktion beeinflussen. Verwenden Sie das Produkt nur bestimmungsgemäß.

⚠️ Achten Sie darauf, dass Sie nicht zuviel Luft in das Produkt pumpen. Andernfalls kann das Produkt platzen.

- Das Produkt darf nur von Personen benutzt werden, die mit den Sicherheitshinweisen vertraut sind.
- Bitte beachten Sie die maximale Höchstlast. Ein Überschreiten der Gewichtsgrenze kann zu Produktschäden führen sowie die Funktionen negativ beeinflussen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Schäden zu sehen sind oder vermutet werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Luft entweicht.

⚠️ VORSICHT! VERGIFTUNGSGEFAHR UND GEFAHR DER SACHBESCHÄDIGUNG! Entzünden Sie kein Feuer in der Nähe des Produkts und halten Sie es von Wärmequellen fern.

- Verwenden Sie das Produkt nicht auf harten oder steinigen Untergründen, andernfalls kann es zu Beschädigungen des Produkts kommen.

- Halten Sie das Produkt von spitzen Gegenständen fern. Andernfalls kann es zu Beschädigungen des Produkts kommen.

⚠ VORSICHT! Die Luftkammern können beim Aufsteigen unter die Wasseroberfläche gedrückt werden. Dadurch und durch einseitige Belastung kann das Produkt überkippen.

- Halten Sie den Reparaturflicken **3** von Kindern fern.

⚠ WARNUNG!

Vermeiden Sie die Verwendung von Sonnenschutzmitteln und Hautpflegeprodukten, die Alkohol enthalten. Sonnenschutz- und Hautpflege-mittel, die Alkohol enthalten, können die Farbbeschichtung des Produkts auflösen. Dies kann zu Verfärbungen an Ihrem Körper, Ihrer Kleidung oder an anderen Gegenständen führen, die mit dem Produkt in Berührung kommen.

● **Aufblasbarer Ball (für HG07914F)**

● **Bestimmungsgemäßer Gebrauch**

Der Produkt ist als Spielzeug und nur für den privaten Gebrauch konzipiert.

● **Sicherheitshinweise**

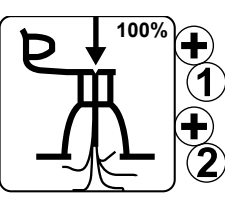
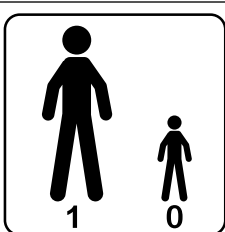
⚠ ACHTUNG! Alle Verpackungs- und Befestigungsmaterialien sind nicht Bestandteil des Spielzeugs und müssen aus Sicherheitsgründen stets entfernt werden, bevor das Produkt den Kindern zum Spielen übergeben wird.

- Kinder dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen mit dem Produkt spielen.
- Der Zusammenbau ist durch einen Erwachsenen vorzunehmen.
Achten Sie darauf, dass das Produkt und sämtliche Bestandteile bzw. Komponenten nur im aufgebauten Zustand an das Kind übergeben werden.
- Das Produkt ist nicht dafür bestimmt, Kinder über Wasser zu halten.

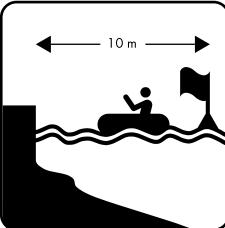
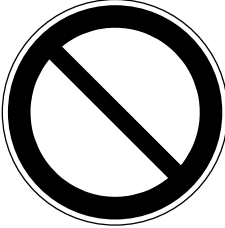
- Prüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Das Produkt darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

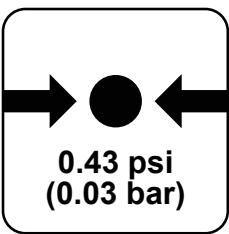
● **Piktogramme**

⚠ WARNUNG! Beachten Sie die an dem Produkt angebrachten Piktogramme, bevor Sie es verwenden. Andernfalls können Verletzungen und/oder Sachschäden die Folge sein.

	Allgemeines Gebotszeichen
	Nur Für Schwimmer!
	Luftkammern vollständig aufblasen. In gekennzeichnete Reihenfolge.
	Anzahl der Benutzer: Erwachsene / Kinder

	Zuerst Bedienungsanleitung lesen.
HG07914A / HG07914B / HG07914D / HG07914E / HG07914F 	max. Belastbarkeit
HG07914C 	max. Belastbarkeit
 ☐	Gerät erfordert das Ausbalancieren.
 ☒	

	Sichere Entfernung zum Ufer: 10 m
	Allgemeines Verbotssymbol
	Nicht bei ablandigem Wind gebrauchen.
	Nicht bei ablandiger Strömung gebrauchen.
	Nicht für Kinder unter 14 Jahren.

	Allgemeines Warnzeichen
	Kein Schutz gegen Ertrinken.
	Zulässiger Betriebsdruck

Sie nicht zuviel Luft in das Produkt pumpen. Verwenden Sie keinesfalls einen Kompressor. Stoppen Sie den Vorgang, wenn der Widerstand während des Pumpens zunimmt und sich die Nähte spannen. Andernfalls kann das Material reißen. Verwenden Sie nur manuelle Pumpen und / oder Pumpen, die speziell für aufblasbare Plastikprodukte bestimmt sind. **WICHTIG!** Beachten Sie, dass sich Lufttemperatur und Wetterbedingungen auf den Luftdruck von aufblasbaren Produkten auswirken. Bei kaltem Wetter verliert das Produkt an Luftdruck, weil sich die Luft zusammenzieht. Unter diesen Bedingungen müssen Sie ggf. Luft hinzufügen. Bei Hitze dehnt sich die Luft aus. Unter diesen Bedingungen müssen Sie ggf. Luft ablassen, um eine Überfüllung zu verhindern.

- ☐ Rollen Sie das Produkt zunächst aus und überprüfen Sie es auf Löcher, Risse und andere Beschädigungen.
- ☐ Öffnen Sie das Ventil **2**. Blasen Sie alle Luftkammern auf, bis das Produkt fest genug ist. Schließen Sie die Ventilkappe und drücken Sie das Ventil **2** nach unten, indem Sie bei jeder Luftkammer einen leichten Druck ausüben.
- ☐ Achten Sie darauf, dass die Luftkammern gleichmäßig nacheinander mit Luft gefüllt werden.

● Bedienung

Hinweis: Vor dem ersten Einsatz das Produkt durch einen Erwachsenen gründlich auf Löcher, poröse Stellen und undichte Nähte untersuchen.

Empfehlung: Produkt aufblasen und einen Tag lang liegen lassen. Neue Produkte ein paar Tage an der frischen Luft auslüften.

● Luft einlassen

VORSICHT! Aufblasbare Plastikprodukte reagieren sensibel auf Kälte und Hitze. Verwenden Sie das Produkt daher nicht, wenn die Umgebungstemperatur unter 15 °C sinkt bzw. über 40 °C steigt. Andernfalls kann es zu Beschädigungen des Produkts kommen.

Hinweis: Das Aufpumpen sollten grundsätzlich Erwachsene übernehmen. Achten Sie darauf, dass

● Luft ablassen

- ☐ Ziehen Sie das Ventil **2** heraus und drücken Sie leicht auf den Ventilschaft, damit die Luft entweichen kann oder stecken Sie den Luftablassschlauch **4** in das Ventil **2**, damit die Luft schnell entweichen kann.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass das Produkt vollständig getrocknet ist, bevor Sie es zusammenfalten. Dies verhindert die Entstehung von Schimmel, unangenehmen Gerüchen und Verfärbungen.

● Reinigung und Pflege

- ☐ Verwenden Sie zur Reinigung ein leicht angefeuchtetes, fusselfreies Tuch.

- Verwenden Sie keinesfalls ätzende oder scheuernde Reinigungsmittel.

● Hinweise zur Lagerung

- Achten Sie darauf, dass das Produkt von innen und außen vollständig trocken ist, wenn Sie es für längere Zeit lagern wollen. Andernfalls können sich Stockflecken und Schimmel bilden.
- Lagern Sie das Produkt an einem dunklen, trockenen Ort – außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Die ideale Lagertemperatur liegt bei 10–20 °C.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt während der Lagerung nicht mit scharfen Gegenständen in Berührung kommt.

● Produkt reparieren

Hinweis: Kleinere Beschädigungen können Sie mithilfe des mitgelieferten Flickzeugs selbst reparieren. Wenden Sie sich bei größeren Beschädigungen an ein Fachgeschäft.

- Lassen Sie die Luft zunächst vollständig aus dem Produkt entweichen (siehe „Luft ablassen“).
- Schneiden Sie den Reparaturflicken  gemäß der Größe des Lochs entsprechend zurecht.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass der Reparaturflicken  größer ist als das Loch und dessen Ränder überlappt.

- Runden Sie die Seiten des Reparaturflickens  ab und ziehen Sie die Schutzfolie ab.
- Platzieren Sie den Reparaturflicken  auf dem Loch und drücken Sie diesen fest an. Stellen Sie ggf. einen schweren Gegenstand auf den Reparaturflicken .
- Warten Sie 24 Stunden, bevor Sie das Produkt wieder aufpumpen.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 385215_2107) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer

Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts. Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG07914A/HG07914B/HG07914C/
HG07914D/HG07914E/HG07914F
Version: 02/2022

Last Information Update · Tilstand af information
Version des informations · Stand van de informatie
Stand der Informationen: 12/2021 · Ident.-No.:
HG07914A/B/C/D/E/F12202-6



IAN 385215_2107

